

## EL CREDO DEL PLANIFICADOR

Por: Louis Wirth 1/

Si hemos de planear sobre una escala y de una calidad que pueda hacer frente a los problemas de nuestro tiempo, debemos tener planificadores que sean iguales a la magnitud y complejidad de la tarea. Registraré meramente mi concepción de lo que ello comprende:

1. El planificador debe, desde luego, tener competencia técnica. Debe conocer la realidad de la vida y debe dominar las técnicas de análisis y síntesis.
2. Debe tener valor y firmeza de propósito.
3. Debe tener integridad personal y ser capaz de resistir la tentación de prostituirse por el señuelo del oro o la fama o el poder o las astucias de aquellos que por casualidad poseen oro o fama o poder.
4. Debe ser responsable a sí mismo, a su profesión y a su comunidad.
5. Debe amar a su prójimo —no meramente al rico y al grande, pero a todos sus semejantes indiferente de raza, credo o condición en la vida y debe considerar las reclamaciones iguales de todos.
6. Debe cultivar la humildad y estar desoso de reconocer lo que no sabe de cierto y dejar a otros recibir crédito por lo que él hace.
7. Debe creer en el progreso. Debe ser conservador en el sentido de hacer esfuerzos por conseguir el conservar lo mejor de lo que es; un radical en el sentido de artverse a trascender las limitaciones y frustraciones del presente.
8. Debe ser paciente sin ser supino. Debe tener una apreciación de valores sociales sin aceptar gozosamente sus dogmas establecidos.
9. Debe tener una imaginación disciplinada que lo conduzca continuamente a hacer salir las fronteras de lo posible sin perderse en la persecución del límite extremo del arcolris.
10. Debe aprender a ver más lejos y más profundamente que aquellos que no han presumido, como él ha hecho, a representar el rol responsable y peligroso de consejero de hombres, de comunidades, de estados y naciones, y debe ver las cosas en su unidad de conjunto. Debe sentir y estar desoso y capaz para trazar las implicaciones a más largo alcance y menos obvias de tendencias y de acciones y debe estar constantemente sabedor de que un cambio en cualquier parte de este mundo complejo tendrá repercusiones sobre el todo.

---

1/ Louis Wirth fue un notable profesor de sociología, y grandemente responsable por la inauguración de un programa de planificación en la Universidad de Chicago. Tuvo responsabilidad principal por la preparación de la publicación del Comité Nacional de Recursos intitulada **OUR CITIES; THEIR ROLE IN THE NATIONAL ECONOMY**, (conocida como el Estudio de Urbanismo).

Este trabajo apareció en el **ASPO NEWSLETTER**, Vol. 18, Núm. 6, junio de 1952. Traducción del Profesor Osvaldo Ruiz Villarrubia.